



## ข้อมูลทางเทคนิคของชุดพ่นสีฝุ่นแบบควบคุมด้วยตัวเอง INOCART VT Technical Data of Manual Powder Set INOCART VT

หัวข้อ Topic	หน้า Page
คุณสมบัติของ INOCART VT Feature of INOCART VT	2
องค์ประกอบของ INOCART VT Component of INOCART VT	4
ข้อมูลทางเทคนิคของ INOCART VT Technical Data of INOCART VT	5
ข้อมูลตัวควบคุมที่เหมาะสมกับ INOCART VT Suitable Controller Unit Data of INOCART VT	6
คุณภาพแรงดันลมที่เหมาะสมกับ INOCART VT Air Compressor Quality of INOCART VT	7
อุปกรณ์ใช้งานร่วมกับ INOCART VT Accessories with INOCART VT	8

## คุณสมบัติของชุดพ่นสีฝุ่น INOCART-VT Feature of INOCART-VT Powder Set

INOCART VT ที่ใช้รถเข็นไฟฟ้าที่มีฐานรองกล่องสีฝุ่นและกำลังไฟฟ้าในรถเข็นจะทำหน้าที่เขย่ากล่องสีฝุ่นเพื่อให้สีฝุ่นในกล่องเกิดกระพือและฟุ้งกระจายและถูกดูดขึ้นไปได้ ชุดนี้มีอุปกรณ์ตัวหลักที่มาจากผู้ผลิตโดยตรงคือปืนพ่นสีฝุ่น INOGUN M ผู้ควบคุมการทำงาน INOBOX VT ที่เป็นรุ่นพิเศษสำหรับรถเข็น VT Type และปั๊มลำเลียงสีฝุ่น CS 130 ตัวรถเข็นต้องนำเข้าจากผู้ผลิตโดยตรง เพราะเป็นรถเข็นระบบไฟฟ้าที่ต้องทำงานด้วยกันกับ INOBOX VT ได้ด้วยระบบการทำงานที่เป็นมิตรกับผู้ใช้งานซึ่งใช้งานได้ง่ายและตัวอุปกรณ์ที่ออกแบบถูกหลักสรีระศาสตร์ช่วยให้ผู้ใช้งานสามารถทำงานพ่นสีฝุ่นได้อย่างเต็มประสิทธิภาพและทำให้การเคลือบผิวมีประสิทธิภาพได้อย่างสม่ำเสมอ

ด้วยระบบการทำงานที่เป็นมิตรกับผู้ใช้งานซึ่งใช้งานได้ง่ายและตัวอุปกรณ์ที่ออกแบบถูกหลักสรีระศาสตร์ช่วยให้ผู้ใช้งานสามารถทำงานพ่นสีฝุ่นได้อย่างเต็มประสิทธิภาพและทำให้การเคลือบผิวมีประสิทธิภาพได้อย่างสม่ำเสมอ

INOCART VT package include the electric vibration table cart that the electric power make a cart vibrate the powder box in order to make powder in box to be scattered and powder tube drain it easily. The primary unit is INOGUN M powder spray gun, INOBOX VT control unit which is the unique control version for "VT Type" cart and CS130 powder pump. This cart is required to import directly from manufacturer because it is operated together with INOBOX VT. This unit is user-friendly and the equipment is designed based on ergonomic basis so applicator can use with full performance and make a coating quality to be perfect.

With a user-friendly for powder application which is applied simply and the equipment is designed following ergonomic basis that it support an applicator use its with full performance and obtain the perfect quality of coating constantly. Type" cart and CS130 powder pump. This cart is required to import directly from manufacturer because it is operated together with INOBOX VT. This unit is user-friendly and the equipment is designed based on ergonomic basis so applicator can use with full performance and make a coating quality to be perfect.

### ประสิทธิภาพการใช้งาน

- ให้มันสีฝุ่นที่ถูกพ่นออกมามีอัตราคงที่และสม่ำเสมอเพื่อให้งานพ่นสีออกมาราบรื่นและมีประสิทธิภาพสูงอย่างต่อเนื่อง
- ตัวปืนที่มีความสมดุลสูงและถือได้คล่องตัว
- ตัว INOBOX มีสูตรที่ตั้งค่าโรงงาน (Preset) สำหรับการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็วและสามารถตั้งสูตรพ่นสีของตัวเองได้มากถึง 99 สูตรเพื่อให้ตอบโจทย์กับผู้ใช้งานได้อย่างทั่วถึง
- ความสูงของตำแหน่งตัว INOBOX ช่วยให้ปรับค่าได้สะดวกและมองเห็นตัวเลขและตัวหนังสือได้ง่าย
- เทคโนโลยี TEC 5 ที่ช่วยให้การเคลือบผิวมีคุณภาพสูง
- ไม่ทำให้สีฟุ้งตัว

### Performance

- Constant and stable spray pattern for a smooth and even application
- Well-balanced gun for easy maneuvering
- Three factory presets for quick start. 99 customer presets available to meet production requirements
- INOBOX height can be easily adjusted for reading
- TEC5 technology delivers high-quality finish
- No puffing

## คุณสมบัติของชุดพ่นสีฝุ่น INOCART-H Feature of INOCART-H Powder Set

### ความสามารถของ INOCART-VT

- คาสเคดที่ทรงพลังและช่วยสร้างปรากฏการณ์เคลือบรอบสำหรับการเคลือบผิวชิ้นงานได้อย่างแข็งแกร่ง
- การควบคุมแรงดันไฟฟ้าที่มีความแม่นยำและพาสีฝุ่นเข้าไปที่ชิ้นงานที่มีความซับซ้อน
- ควบคุมอัตราการพ่นสีฝุ่นได้ง่ายและต่อเนื่อง
- ให้มันสีฝุ่นออกอย่างรวดเร็วและพ่นออกมาด้วยความเร็วต่ำ
- ฐานรองกล่องสีฝุ่นที่เขย่าวงด้วยไฟฟ้า
- ตัวเกี่ยวล็อคไดโอดสำหรับการเก็บปืนและบีมลำเลียง ในระหว่างที่มีการทำความสะอาด
- ล้อรถเข็นที่ทำออกมาให้เคลื่อนย้ายได้สะดวก
- การถ่ายเทสีฝุ่นที่มีประสิทธิภาพสูงช่วยลดเวลาการทำงาน

### Capability of INOCART-VT

- Powerful cascade providing a strong wraparound effect
- Advanced HV control for excellent penetration of complex-shaped parts
- Simple and instant control of powder flow rate
- Smooth powder flow with low velocity
- Electric vibrating table
- Self-locking hook to maintain the gun and the pump during cleaning
- Dedicated foot rest to easily move the INOCART
- High transfer efficiency to reduce processing time

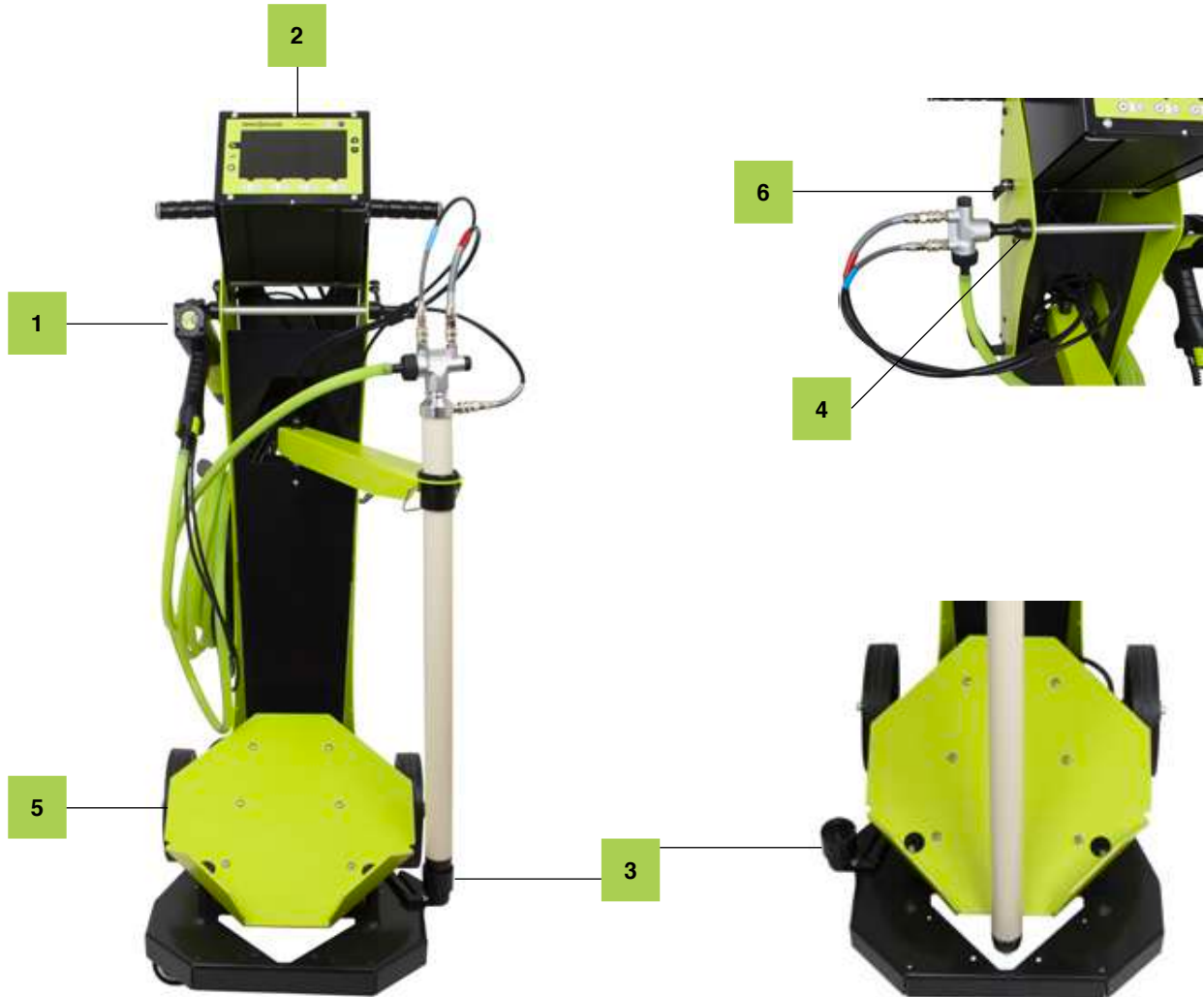
### ความสามารถของ INOCART-VT

- คาสเคดมีอายุการใช้งานที่ยาวนานจนไม่เป็นรองจากที่อื่น
- ชิ้นส่วนสึกหรอจะถูกดูแลโดยตัวควบคุมการทำงานเพื่อส่งเสริมการดูแลอุปกรณ์เชิงป้องกัน (Preventive Maintenance)
- ทุกส่วนประกอบของชุด INOCART H ได้รับการพิสูจน์ในเรื่องความทนทานและอยู่ได้นาน

### Sustainability of INOCART-VT

- Unsurpassed cascade performance lifetime
- All wear parts are monitored on the controller to encourage proper preventative maintenance
- Designed for industrial use. Built with proven and high-quality components

## องค์ประกอบของ INOCART-VT Component of INOCART-VT



### องค์ประกอบของ INOCART VT

1. ปืนพ่นสี INOGUN M
2. ตัวควบคุมการทำงานพ่นสีฝุ่น INOBOX VT (ใช้งานสำหรับรถเข็นไฟฟ้า VT Type เท่านั้น)
3. ฐานรองไฟฟ้าสำหรับกล่องสีฝุ่น
4. ด้ามแขวนปืนที่ใช้พักตัวบีมลำเลียงสีฝุ่น CS130 ได้
5. ล้อสำหรับเคลื่อนย้ายชุดพ่นสีฝุ่น
6. รถเข็น VT Type ที่ออกแบบและผลิตที่ฝรั่งเศสโดยเป็นรถเข็นที่ใช้พลังงานไฟฟ้าในการเขย่ากล่องสีฝุ่น

### Component of INOCART VT

1. INOGUN M Powder Spray Gun
2. INOBOX VT Control Unit (For Manual set with VT type cart only)
3. Electric Vibrator Table for powder box
4. Hook for spray gun that you can keep CS130 for a few moment
5. Cart wheel for movement
6. VT Type cart. Designed and built in France. This is the electric cart which vibrate powder box by electric power.



Behind every Finishing

พจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## ข้อมูลทางเทคนิคของ INOCART-VT Technical Data of INOCART-VT

ข้อมูลทางเทคนิค Technical Data	อัตรา Rate
แรงดันลมขาเข้า: (บาร์)	7 (+/-)
Air Supply Pressure: (บาร์)	
ปริมาณลมที่ใช้: (ลบ.ม./ชม.)	2 - 10
Air Consumption: (m3/h)	
อัตราการพ่นสีฝุ่น: (มล./นาที)	50 - 450
Maximum powder flow rate: (ml/min)	
ขนาดกล่องสีฝุ่นที่รองรับได้มากที่สุด: (ลิตร)	15
Maximum Size of Powder Box: (Litre)	
มิติความสูง: (มม.)	1,230
Height Dimension: (mm)	
มิติความกว้าง: (มม.)	490
Width Dimension: (mm)	
มิติความยาว: (มม.)	630
Length Dimension: (mm)	
น้ำหนัก: (กก.)	42
Weight: (Kg)	



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR  
TEC 5

## ข้อมูลของตัวควบคุมที่เหมาะสมกับ INOCART-VT Suitable Controller Unit Data of INOCART-VT

ข้อมูลทางเทคนิค Technical Data	อัตรา Rate
ตัวควบคุมที่เหมาะสม: Suitable Control Unit:	INOBOX VT
แรงดันลมขาเข้า: (บาร์) Air Supply Pressure: (บาร์)	7 (+/-)
ดัชนีการป้องกัน: Protection Index:	IP64 - Degree of pollution 2
กำลังไฟฟ้าที่ใช้งาน: Power Supply:	100 VAC at 240 VAC/50Hz - 60Hz
กำลังไฟฟ้าขาเข้าสูงสุด: Maximum Input Power:	105 W at 230 Vac
อัตราการไหลในท่อโดยตรงจากกล่องสี่: (ลบ.ม./ชม.) Fluidization air flow rate plunger tube: (m3/h)	0.4
อัตราการลมในการชำระจประจุไฟฟ้า: (ลบ.ม./ชม.) Electrode Blowing: (m3/h)	0.10
อัตราการที่ใช้ในการพ่นสีฝุ่น: (ลบ.ม./ชม.) Powder Coating: (m3/h)	6.5
อัตราการที่ใช้ในการทำความสะอาด: (ลบ.ม./ชม.) In cleaning: (m3/h)	9.50
ปริมาณการใช้ลมทำความสะอาดเร็วที่ 7 บาร์: (ลิตร/วินาที ต่อ 1 จังหวะ) Air consumption of fast clean at 7 bar: (l/s per pulse)	7.0



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## คุณภาพแรงดันลมสำหรับ INOCART-VT Air Compressor Quality for INOCART-VT

คุณภาพแรงดันลมที่กำหนดตามมาตรฐาน NF ISO 8573-1  
Requirement of compressed air supply quality according to the standard NF ISO 8573-1

อุณหภูมิจุดน้ำค้างสูงสุดที่ระดับแรงดัน 6 บาร์: Maximum dew point at 6 bar:	Class 4 i.e + 3 °C
ขนาดของอนุภาคสูงสุดที่รองรับได้: Maximum particle-size of solid pollutants:	Class 3 i.e + 5 um
ระดับความเข้มข้นของน้ำมันสูงสุดที่รองรับได้: *ค่าที่วัดมาจากการใช้งาน ในอุณหภูมิแวดล้อมที่ 20 °C 1.013 มิลลิบาร์ Maximum oil concentration: *Values are given for a temperature of 20 °C at atmospheric pressure of 1.013 millibar	Class 1 i.e + 0.01 mg/m <sup>3</sup>
ระดับความเข้มข้นของตะกอนเจือปนที่รองรับได้: *ค่าที่วัดมาจากการใช้งาน ในอุณหภูมิแวดล้อมที่ 20 °C 1.013 มิลลิบาร์ Maximum concentration of solid pollutants: *Values are given for a temperature of 20 °C at atmospheric pressure of 1.013 millibar	Class 3 i.e + 5 mg/m <sup>3</sup>

## อุปกรณ์ใช้งานร่วมสำหรับ INOCART H Accessories for INOCART H



### ปืนพ่นสีฝุ่น INOGUN M

ปืนพ่นสีมาตรฐานที่อยู่ในชุด INOCART H (ดูดจากถัง 60 ลิตร) และ INOCART VT (ดูดตรงจากกล่องสีฝุ่น) เป็นการออกแบบใหม่ทั้งหมด เพื่อให้การจับที่กระชับมือมากยิ่งขึ้น มีน้ำหนักเบาที่ถือได้คล่องตัวและนานมากขึ้น ตัวอะไหล่ของปืนพ่นสีรุ่นที่มีไม่กี่ชิ้น ถอดเปลี่ยนได้ง่ายและมีการใช้วัสดุที่ใช้ได้เป็นเวลานาน ดูแลรักษาได้ง่าย

### INOGUN M Powder Gun

The standard manual powder spray gun which is included both INOCART H set (60L) and INOCART VT (Direct Suction). This is a new re-design for ergonomic concern, lightweight and compact for long time handling. There have a few spare part number and it can be replaced easily, long-time for use and simply maintenance.



### INOBOX ตัวควบคุมการทำงานแบบ 1 ต่อ 1

อุปกรณ์ที่เป็นศูนย์กลางของการทำงานทุกอย่าง โดยมีหน้าที่กำหนดค่าขีดจำกัดแรงดันไฟฟ้าและกระแสไฟฟ้า แรงดันลมและปริมาณสีฝุ่นที่พ่นออกมาซึ่งเป็นตัวกำหนดคุณภาพของงานพ่นสีฝุ่นได้เลยทีเดียว และมีการแจ้งเตือนความผิดปกติของอุปกรณ์รวมถึงการตั้งรอบเวลาการเปลี่ยนอะไหล่ได้อีกด้วยเพื่อช่วยเหลือผู้ใช้งานด้านการซ่อมบำรุง

### INOBOX 1:1 Powder Control Unit

The center of powder application control. It determine the value of voltage, current, air pressure and paint volume. Those of value setting can determine the quality of coating and also has wear part notification for replacement. You can set the time round for wear part replacement for maintenance activity.





Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com

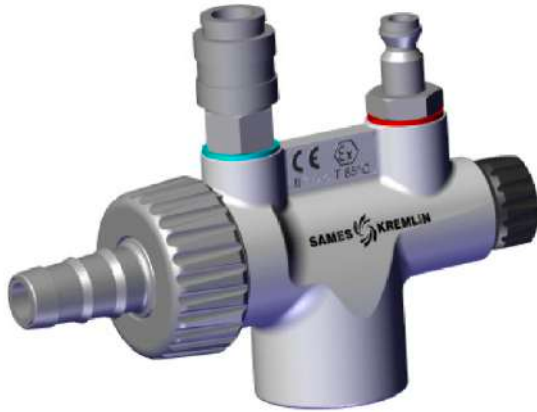


OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## อุปกรณ์ใช้งานร่วมสำหรับ INOCART H Accessories for INOCART H

### CS130 ป้อนลำเลียงสีฝุ่น



อุปกรณ์สำคัญที่ทำหน้าที่ดูดสีฝุ่นและจ่ายสีฝุ่นเข้าปืนพ่นสี ไม่ว่าจะ เป็นปืนพ่นสีฝุ่นแบบควบคุมด้วยตัวเองหรืออัตโนมัติก็ตมบ้มี CS130 ตัวนี้ตัวเดียวเท่านั้น ในการทำหน้าที่ลำเลียงสีฝุ่น สำหรับในพื้นที่ประเทศไทย เพื่อให้ใช้กับถัง 60 ลิตรของที่อื่นได้ ตัว CS130 จะจำหน่ายพร้อมกับข้อต่อเชื่อมที่ใช้ติดตั้งกับถังได้

### CS130 Powder Pump

The device for managing the draining powder into pump and feeding into spray gun. Whether manual type of automatic type, It is always apply with CS130. For Thailand territory, this powder pump can be used with 60L hopper and CS130 will be sold together with special adapter for 60L.